GEMEINDEBLATT

AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Tradition und Fortschritt

HILZINGEN IM HEGAU

Duchtlingen · Schlatt a. R. · Weiterdingen · Binningen · Riedheim

57. Jahrgang | 9. Kalenderwoche | Donnerstag, 4. März 2021 | Nummer 9

»Peter Thumb läuft«

Trimm-Dich-Pfad mit digitaler Anleitung

Hilzingen. Lernende und Lehrende stehen seit vielen Wochen vor geschlossenen Sporthallen und Sportplätzen, Freizeitangebote sind derzeit Mangelware. Um diese Zeit dennoch mit sportlicher Aktivität sinnvoll zu nutzen, haben die Sportcoaches der Peter-Thumb-Schule die Aktion »Peter Thumb läuft« ins Leben gerufen.

»Peter Thumb läuft« ist nicht nur eine rein sportlich orientierte Veranstaltung, sondern kombiniert Bewegung mit modernen digitalen Medien. Im Vordergrund steht die sportliche Betätigung der Schülerinnen und Schüler, die durch Videos unterstützt wird und somit für mehr Abwechslung und Spaß sorgt.

Gemäß dem Prinzip der in den 70er-Jahren erfolgreich installierten Trimm-Dich-Pfade laufen die Kinder, Jugendlichen und Erwachsenen eine Laufstrecke ab und bewältigen an den verschiedenen Stationen sportliche Herausforderungen. Per QR-Code kann ein Video der Lerncoaches angeschaut werden, in dem die Sportübung genau erklärt wird.

Empfohlenes Hilfsmittel, um an der Rallye teilzunehmen, ist ein Smartphone, welches einen QR-Code lesen kann. Selbstverständlich kann man sich auch ohne Smartphone sportlich betätigen. An jeder Station sind Plakate mit einer ausführlichen Bewegungsbeschreibung angebracht. Empfehlenswert ist bei vorhandenem digitalem Endgerät allerdings, die Route vorab zu laden, um Verbindungsproblemen auf der Strecke beispielsweise in Richtung Hohentwiel vorzubeugen.

Alle Laufstrecken der Aktion »Peter Thumb läuft« findet man auf der Homepage der Peter-Thumb-Schule www.schule-hilzingen.de

Die aktuell geltenden Corona-Einschränkungen sind auch bei dieser Aktion zu beachten.



Der Kindergarten St. Elisabeth bedankt sich recht herzlich bei der Firma Fröhlich Eisenhandel GmbH, Ladwig und Überall GmbH sowie beim Drogeriemarkt Hilzingen für die sehr großzügigen Spenden. Es wurde ein Zaubersand für unser Sandbecken, eine Malstaffelei, diverse Spiele und Puzzles sowie eine Kinderspülküche angeschafft. Die Kinder freuen sich sehr und sind begeistert!

Unsere Jubilare

07. März 2021
- 70 Jahre: **Giancarlo Magni,** Herrengarten 4, Riedheim

08. März 2021
- 70 Jahre: **Josef Walitschek,** Am Eglental 19, Twielfeld

10. März 2021
- 70 Jahre: **Bernadete Müller,** Breitestr. 31, Hilzingen

Abfuhrtermine



- **Fr 05.03.2021 Biomüll**
- **Mo 08.03.2021 Papier**

Für nähere Informationen wenden Sie sich bitte an den Müllabfuhr-Zweckverband Rielasingen-Worblingen, Telefon 07731/9315-61, www.mzv-hegau.de.

Gelbe Säcke sind im Rathaus, Bürgerbüro, EG, erhältlich.

Apotheken-Notdienst

Fr 05.03.
- **Bahnhof-Apotheke Gottmadingen,** Poststr. 2

Sa 06.03.
- **Apotheke im real Singen,** Georg-Fischer-Str. 15

So 07.03.
- **Viola-Apotheke Volkertshausen,** Bärenloh 3

Mo 08.03.
- **Neue Stadtapotheke Radolfzell,** Sankt-Johannis-Str. 1
- **Bahnhof-Apotheke Stockach,** Bahnhofstr. 8

Die 09.03.
- **Residenz-Apotheke Radolfzell,** Poststr. 12

Mi 10.03.
- **Apotheke am Berliner Platz Singen,** Überlinger Str. 4

Do 11.03.
- **Stadt-Apotheke Tengen,** Marktstr. 7

Angaben ohne Gewähr. Tagesaktuelle Auskünfte zum jeweiligen Apotheken-Notdienst erhalten Sie aus dem Festnetz kostenlos über Tel. 0800/0022833.

Standesamt Hilzingen

Februar 2021

Sterbefälle

13.02.2021	Franz Xaver Graf Singener Str. 16, 78247 Hilzingen
13.02.2021	**Mohr geb.** Heudorf, Frieda Friedhofstr. 4, 78247 Hilzingen
1 weiterer	Sterbefall

Impressum

Herausgeber: Gemeinde Hilzingen, Telefon 0 77 31/38 09-0,
Telefax 0 77 31/38 09-30, homepage: www.hilzingen.de
Verantwortlich für den amtlichen Inhalt und andere Veröffentlichungen der Gemeindeverwaltung Hilzingen ist Bürgermeister Holger Mayer oder sein Vertreter im Amt.
Für den übrigen Inhalt Info Kommunal Verlag s.u.

Redaktionsschluss: montags, 11.00 Uhr (Änderungen werden im Gemeindeblatt angekündigt). Sofern möglich, bitte die Pressemitteilungen per E-Mail an gemeinde@hilzingen.de. senden.

Gesamtherstellung, Beratung/Annahme von Anzeigen, Abonnement:
Info Kommunal Verlags-GmbH, Jahnstraße 40, 78234 Engen,
Tel. 0 77 33/99 65 94-56 60, Fax 0 77 33/99 65 94-56 90,
E-Mail: info@info-kommunal.de
Geschäftsführer: Tobias Gräser
Druck: Druckerei Konstanz GmbH

Kein Amtsblatt erhalten? Tel. 0800/880 8000 (gebührenfrei)

Öffentliche Bekanntmachung

Überprüfung und Fortschreibung des Lärmaktionsplanes der Gemeinde Hilzingen

Beteiligung der Öffentlichkeit

Die Gemeinde Hilzingen ist gemäß § 47e Abs. 1 des Bundesimmissionsschutzgesetzes (BImSchG) i.V.m. § 8 Abs. 5 der Immissionsschutz-Zuständigkeitsverordnung für Baden-Württemberg (BImSchZuVO) zuständig für die Aufstellung eines Lärmaktionsplanes in ihrem Gebiet. Sie hat hierzu bereits einen qualifizierten Lärmaktionsplan erstellt, welcher im Gremium im Dezember 2016 beschlossen wurde. In diesem ersten Lärmaktionsplan wurden Lärmminderungsmaßnahmen beschlossen, welche bis dato noch nicht vollständig umgesetzt wurden.

Die Überprüfung des bestehenden Lärmaktionsplans der Gemeinde Hilzingen hat ergeben, dass eine Überarbeitung des bestehenden Plans nicht notwendig ist. Daher wird das Ergebnis der Überprüfung dokumentiert und als Fortschreibung des bestehenden Plans per Musterbericht erneut öffentlich ausgelegt.

Der Technische und Umweltausschuss der Gemeinde Hilzingen hat der Durchführung der Beteiligung der Öffentlichkeit und der Träger öffentlicher Belange gemäß § 47d Bundesimmissionsschutzgesetz in seiner Sitzung vom 23. Februar 2021 zugestimmt.

Der Entwurf des fortgeschriebenen Lärmaktionsplans (Musterplanbericht) liegt der Zeit vom

15. März 2021 bis einschließlich 16. April 2021
beim Bürgermeisteramt Hilzingen, Bauverwaltung - Zimmer 35
während den üblichen Dienststunden

öffentlich aus.

Jedermann kann die Unterlagen während der Dauer der Auslegung zu den allgemeinen Öffnungszeiten einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen. Es besteht Gelegenheit zur Äußerung und zur Erörterung der Planung. Die Unterlagen können auch auf der Homepage der Gemeinde unter https://www.hilzingen.de/ eingesehen werden. Alle Interessierten werden gebeten, von der digitalen Einsichtnahme Gebrauch zu machen. Stellungnahmen und Anregungen zu den ausgelegten Unterlagen können bis einschließlich 16.04.2021 schriftlich vorgebracht werden.

Das Rathaus Hilzingen ist aufgrund der Corona-Pandemie nicht frei zugänglich. Die Unterlagen sind während der Öffnungszeiten einsehbar, es wird jedoch um vorherige telefonische Anmeldung unter Telefon 07731/3809-32 oder per Mail (gemeinde@hilzingen.de) gebeten. Es besteht eine Maskenpflicht.

Hilzingen, 04. März 2021

H. Mayer

Holger Mayer
Bürgermeister

Aus der öffentlichen Sitzung des Technischen und Umweltausschusses vom 23.02.2021

- Bei der Beschlussfassung über den Bauantrag im vereinfachten Verfahren zum Einbau von 2 Dachgaupen an der bestehenden Doppelhaushälfte »Am Bach 2«, in Duchtlingen hat der Ausschuss das Einvernehmen einstimmig erteilt.
- Bei der Beschlussfassung über den Bauantrag Neubau einer Lagerhalle und einer Überdachung in der Gewerbestr. 29 in Hilzingen hat der Ausschuss das Einvernehmen einstimmig erteilt.
- Bei der Beschlussfassung über den Bauantrag Umbau und Sanierung des »Alten Rathaus« Hauptstr. 68 in Hilzingen hat der Ausschuss das Einvernehmen erteilt.
- Bei der Beschlussfassung über eine Bauvoranfrage zur Nutzungsänderung eines bestehenden Schopfes in einen Pferdepensionsbetrieb in der Unterbrühlstr. in Schlatt a.R., Flurstück 1745, hat der Ausschuss das Einvernehmen einstimmig unter Vorbehalt der Zustimmung der Fachbehörden erteilt.
- Der Beschlussvorschlag zur Fortschreibung des Lärmaktionsplanes Stufe 3 vom 14.01.2021 und die Beteiligung der Öffentlichkeit und Träger öffentlicher Belange wird einstimmig angenommen.



Gemeinderat

Zur Gemeinderatssitzung am

Dienstag, 9. März 2021, um 19 Uhr

in der Hegau-Halle, Sportgelände 8, 78247 Hilzingen, laden wir Sie hiermit freundlich ein.

1. Fragemöglichkeit für Einwohner
2. Vorlage und Genehmigung der Niederschrift über die öffentliche Sitzung des Gemeinderates am 09.02.2021
3. Bekanntgabe von Beschlüssen aus der nichtöffentlichen Sitzung des Gemeinderates am 09.02.2021
4. Ortskernsanierung Hilzingen
   Beschlussfassung über Arbeitsvergaben
   - Hauptstraße Ost in Hilzingen
     a) Tief- und Straßenbauarbeiten
     b) Wasserleitungsbau
        - Kanal- und Wasserleitungsumlegung Bereich »Altes Rathaus«
     c) Kanalisationsarbeiten und Erdarbeiten Wasserleitung
     d) Wasserleitungsbau
5. Sanierung Wiesentalhalle Weiterdingen
   Installation einer Photovoltaikanlage
   a) Aufhebung des Gemeinderatsbeschlusses vom 22.09.2020
   b) Vorstellung und Billigung des überarbeiteten Konzepts
6. Beratung über die Richtlinien zur Vergabe von Bauplätzen in der Gemeinde Hilzingen
7. Öffentlicher Personennahverkehr (ÖPNV) in der Gemeinde Hilzingen
   - Sachstandsbericht
8. Betreuungsangelegenheiten
   a) Erlass der Kindergartengebühren für Februar 2021
   b) Erlass der Entgelte für die verlässliche Grundschulbetreuung für Februar 2021
9. Eigenbetrieb Breitbandversorgung Hilzingen
   - Beschlussfassung über den Wirtschaftsplan 2021 inklusive Finanzplanung für den Zeitraum 2020 – 2024
10. Neubau Kindergarten St. Mauritius in Weiterdingen
    - Beratung und Beschlussfassung über den Bauvertragsentwurf
11. Förderprojekt Jugendbeteiligung
    - Sachstandsbericht
    - Beschlussfassung über die weitere Vorgehensweise
12. Unterbringung von Geflüchteten in Schlatt am Randen
13. Bekanntgaben der Verwaltung
14. Fragemöglichkeit für Gemeinderäte
15. Fragemöglichkeit für Einwohner

Mit freundlichen Grüßen

Holger Mayer
Bürgermeister

INFO KOMMUNAL
Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 07733 996594-0
Fax 07733 996594-5690
E-Mail: info@info-kommunal.de

GEMEINDEBLATT
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Redaktions- und Anzeigenschluss Montag, 11 Uhr

Besuch in Weiterdingen

Landtagskandidat Hans-Peter Storz und SPD Hilzingen in Weiterdingen



Landtagskandidat Hans-Peter Storz (SPD, rechts) im Gespräch mit Ortsvorsteher Egon Schmieder (links) und Stefan Storz (Mitte).

Weiterdingen. Bei herrlichem Sonnenschein besuchte der Landtagskandidat Hans-Peter Storz (SPD) zusammen mit Vertretern der SPD Hilzingen den Ortsteil Weiterdingen, um sich über die Entwicklung des Orts zu informieren.
Die Entwicklung des ländlichen Raums liegt Hans-Peter Storz sehr am Herzen. Kürzlich war dies auch Thema seiner Happy Hour, die immer donnerstags, 18 Uhr, per Zoom-Videokonferenz stattfindet. Hier hat Hans-Peter Storz über starke ländliche Räume und gute Landwirtschaft mit seinem Gast Landtagsabgeordneter Jonas Weber (SPD) MdL gesprochen. Coronabedingt mit Maske und Abstand hat sich Hans-Peter Storz jetzt vor Ort in Weiterdingen bei den Bürgern auf der Straße und an der Haustüre darüber informiert, was den Ort bewegt. Zum Abschluss stand der Besuch bei Ortsvorsteher Egon Schmieder auf dem Programm. Bei einem Gespräch in frischer Frühlingsluft informierte sich Hans-Peter Storz über umgesetzte und geplante Entwicklungen, wie die Sanierung der Wiesentalhalle und das rege, wichtige Vereinsleben im Ort, das geplante Baugebiet »Schwärzengarten II« und den Kindergartenneubau. »Wahlkampf auf dem Land ist nicht nur informativ, sondern macht riesig Spaß. Die Leute sind immer so nett und freundlich«, resümiert Hans-Peter Storz zum Abschluss.

Zu verschenken

Haben Sie auch Sachen, die zu schade für den Müll und noch brauchbar sind? Dann rufen Sie uns an unter 07731/3809-51.

- 1 Vitrinenschrank mit Beleuchtung, Tel.: 07731 9756547
- Jugendschreibtisch Breite 1,20, Höhe 0,74, Tiefe 0,74m, passend Rollcontainer Breite 44, Höhe 59, Tiefe 60cm, passend PC-Tisch, Buchenachbildung, Tel.: 07731 9266320
- Schweizer Lattenrost Breite 92, Länge 187cm, Bico-flex, Tel.: 07731 9019011
- Einrad, Kinder-Gitterbett aus Holz, Tel.: 07731 836429
- Esstisch Breite 90, Länge 160cm sägerau, Kinderschreibtisch Massivholz/MDF bunt, Tel.: 07731 9226933
- 1 Esszimmertisch Länge 1,3, Breite 0,9, Höhe 0,75m, beidseitig ausziehbar, 6 Stühle Sitze gepolstert, Tontöpfe 27cm, Tel.: 07731 66980
- 1 Sonnenschirm, fahrbar, weißer Bezug, circa 2,4m Durchmesser, Aufspannen des Schirms mittels Kurbel, mit Schirm-Schrägstellung, inklusive Schutzbezug, Tel.: 07731 62306

Gemeindeverwaltung

Verschmutze Wege

Duchtlingen. In Duchtlingen wurden bei den Gewannen Kaiäcker, Kräherstieg und Tal starke Fahrbahnverschmutzungen festgestellt. Diese Verschmutzungen wurden durch Feldarbeiten in diesen Bereichen verursacht. Wir appellieren an das Verantwortungsbewusstsein der Pächter und Eigentümer in diesem Bereich und bitten diese, die Verschmutzungen schnellstmöglich zu beseitigen.

GEMEINDEBLATT
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN
Anzeigenberatung
INFO KOMMUNAL
Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 07733 996594-0
Fax 07733 996594-5690
info@info-kommunal.de

Seniorenbeirat

Einladung des Seniorenrats Hilzingen zur Zoom-Videokonferenz am Montag, 8.März, um 16 bis 17:30 Uhr

Wegen den Coronabeschränkungen wird der Seniorenrat Hilzingen auch die nächste Sitzung per Videokonferenz durchführen. Dazu sind Sie, sehr geehrte Seniorinnen und Senioren, als Gäste eingeladen. Wenn Sie einen Computer, Laptop, Smartphone oder iPad und eine Email-Adresse haben, können Sie an der Sitzung virtuell teilnehmen und Fragen stellen.
Melden Sie sich per Email an unter vorstand@seniorenrat-hilzingen.de bis spätestens Samstag, 7. März. Sie erhalten dann von Herrn Albert Blässing vom Kreisseniorenrat Konstanz einen entsprechenden Link zum Beitritt. Wir freuen uns auf Ihre Beteiligung.

Tagesordnung

1. Begrüßung
2. Genehmigung des Protokolls der Videokonferenz am 18.01.2021 und Genehmigung der Tagesordnung
3. Kassenstandsbericht (Reiner Hatt)
4. Corona-Impfung: Erfahrungen zum Thema im Landkreis Konstanz
5. Zwischenstandsbericht zur Kreis-AG über »Verfügung in digitalen Angelegenheiten« als Ergänzung zur Vorsorgemappe.
6. Sicherheit im Verkehr (Absenkungen, Querungshilfen, Fahrradspuren)
7. Gründung einer Boulegruppe für Seniorinnen und Senioren (Interesse?)
8. Computeria: Lagebericht und Ausblick, Homepage-Vorstellung
9. Panorama-Flyer: Zwischenstandsbericht (Rainer Worbs)
10. Flyer Seniorenrat: Vorstellung (Rainer Worbs u. Egon Schärer)
11. Vorschau: geplante Wanderungen (Herbert Zunftmeister, Rainer Worbs)
12. Fotowettbewerb und Ziel
13. Hauptversammlung im Juni 2021 (vorsichtige Planung und Wahlen, Vorträge)

Mit freundlichen Grüßen

Manfred Hirner
Vorstand

Fundsachen

Fundsachen können zu den üblichen Öffnungszeiten im Rathaus, Bürgerbüro, abgeholt werden.

- 1 Schlüsselbund, Fundort: Pumpwerk Twielfeld

Aus dem Bestand des Fundamtes werden folgende Sachen, die innerhalb der vorgesehenen Zeit vom Verlierer nicht abgeholt wurden, zum Erwerb angboten:

- 1 Mountainbike ohne Sattel
- 1 Kinderfahrrad

Gebote sind bis 18. März beim Bürgerbüro im Erdgeschoss, Telefon 07731/3809-73 abzugeben.

Freiwillige Feuerwehr Abteilung Riedheim

Altmaterial-Sammlung

Riedheim. Die für den 13. März geplante Altmaterialsammlung in Riedheim wird coronabedingt auf den 17. April verschoben.
Die Freiwillige Feuerwehr Abteilung Riedheim bittet die Riedheimer Bevölkerung um Verständnis.

Gemeindeverwaltung

Giftköder

Hilzingen. Letzte Woche wurde der Gemeindeverwaltung berichtet, dass innerhalb von zwei Tagen Giftköder auf einem Privatgrundstück in der Churfirstenstraße platziert wurden.
Der Eigentümer des Grundstücks konnte in beiden Fällen die Giftköder frühzeitig erkennen und somit Schlimmeres verhindern.
Falls es Beobachtungen gibt, welche auf einen oder mehrere Täter hinweisen könnten, bittet die Verwaltung, das Ordnungsamt der Gemeinde Hilzingen zu informieren.

MARTIN



Der neue
MOKKA
Ab sofort bei uns.
Jetzt Probe fahren!*

*Bitte vereinbaren Sie vorab telefonisch oder per Mail einen Termin.

Opel Vertragshändler · VW-Servicepartner
Autohaus Konrad Martin GmbH & Co. KG
Ludwigshafener Str. 2·78333 Stockach·07771/2070
www.autohaus-martin.com

Kirchennachrichten

Evangelische Kirche



Paul-Gerhardt-Gemeinde Hilzingen – Friederike-Fliedner-Gemeinde Tengen
Pfarramt: Hanfgarten 10, 78247 Hilzingen
Öffnungszeiten zur Zeit nur telefonisch:
Dienstag und Mittwoch von 10 Uhr bis 13 Uhr
Donnerstag von 15 Uhr bis 18 Uhr
Gemeindesekretärin: Birgitt Fehrle
Pfarrer: Herr Michael Weber
KGR-Vorsitzende Hilzingen: Herr Gerald Beisel
KGR-Vorsitzende Tengen: Frau Elke Luckner
Tel. 07731 / 64514 / Fax 07731 / 64517
Email: evang.pfarramt-hilzingen@web.de

Freitag, 05.03.2021
19:00 Uhr Hilzingen, Weltgebetstag der Frauen in St. Peter und Paul.

Sonntag, 07.03.2021
10:30 Uhr Hilzingen, Gottesdienst (Liturgieteam: Prädikant Bernhard Barth / Organist Herr Höhn)
& parallel dazu laden wir zum Kindergottesdienst ein (S. Fritschi, K. Beurer und L. Lachnit- Weber)

Liebe Gemeinde,
auf Grund der bestehenden Infektionszahlen mit dem Corona-Virus gelten für den Besuch der Gottesdienste folgende Regeln:
Es erfolgt in jedem Fall eine Dokumentation der Kontaktadressen aller Anwesenden, die nachvollziehbar macht, wer am Gottesdienst teilgenommen hat. Alle am Gottesdienst Teilnehmenden Personen tragen zu jederzeit einen Medizinischen Mund-Nasen-Schutz – auch im Freien (mit Ausnahme von LiturgInnen und Musizierenden). Der Gemeindegesang und das laute Mitsprechen sind in Gottesdiensten auch im Freien nicht mehr gestattet. Leises Mitsprechen bleibt weiterhin möglich.

Pfarrbüro
Liebe Gemeinde,
durch den Corona-Lockdown ist bis voraussichtlich Ende Februar das Pfarrbüro nur telefonisch und per E-Mail zu erreichen. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Wir feiern regelmäßig an Sonntagen Präsenzgottesdienst um 10:30 Uhr für ungefähr 30 Minuten in der Paul-Gerhardt-Kirche Hilzingen und rechnen mit zehn bis 40 Personen. Ein Schutzkonzept liegt vor; eine Teilnehmendenerfassung wird durchgeführt.

Wir freuen uns auf Sie
Ihre Kirchengemeinderäte und Pfarrer M. Weber

Ökumene

IMPULS

An dieser Stelle veröffentlichen wir immer im Wechsel zwischen den Seelsorgenden der ev. Kirchengemeinde und der kath. Kirchengemeinde einen Impuls beziehungsweise ein geistliches Wort.



Bild: Simone Meisel

Kurze Unterbrechung

Stopp! Anhalten!
Bin ich auf dem richtigen Weg?

Wohin will ich eigentlich?
Stimmt die Richtung noch?
Habe ich mich verlaufen?

Umkehren?
Einen besseren Weg suchen?
Meine Ziele neu justieren?

Hin und wieder einen
Zwischenhalt einlegen.
Innehalten. Prüfen.

Mein Leben neu ausrichten.

Gisela Baltes

Es grüßt Sie herzlich
Gemeindereferentin
Simone Meisel

Rufen Sie uns an, für die Seelsorge sind wir - die Seelsorgenden der evangelischen und katholischen Kirche Hilzingen - erreichbar:
Michael Weber, Pfarrer, Tel. 07731-64514
Thorsten Gompper, Pfarrer, Tel. 07739-227
Simone Meisel, Gemeindereferentin, Tel. 07731-789567



Frauengemeinschaft Hilzingen: Weltgebetstag

Liebe Frauen,
trotz oder gerade wegen der schwierigen Situation, die uns alle weltweit betrifft und verbindet, feiern wir am Freitag, 5. März, gemeinsam den Frauenweltgebetstag. Hierzu laden wir alle Frauen aller Konfessionen ganz herzlich um 19 Uhr in die katholische Kirche St. Peter und Paul ein. In diesem Jahr wird der Gottesdienst von Frauen von Vanuatu, wie es scheint, am Ende der Welt, gestaltet. Die 83 Inseln liegen zwischen Australien, Neuseeland und den Fidschi-inseln. Einerseits ein Südseepradies mit Traumstränden, Früchten, Korallen und Fischen im Überfluss und nur freundlichen Gesichtern und anderseits das Land, das weltweit am stärksten durch Naturgewalten und Folgen des Klimawandels betroffen ist und zu dem unter der allgegenwärtigen Gewalt gegen Frauen zu leiden hat. Zwischen

Kirchennachrichten

all diesen widersprüchlichen Bedingungen muten uns die Frauen des Weltgebetstages aus Vanuatu die Frage zu: Worauf bauen wir? Was trägt unser Leben, wenn alles ins Wanken gerät?
Sie laden uns ein, an Althergebrachtem zu rütteln und uns neu zu vergewissern, ob das Haus unseres Lebens auf sicherem Grund steht oder nur auf Sand gebaut ist.
Feiert diesen herausfordernden Gottesdienst mit uns und Millionen von Frauen, die sich am ersten Freitag im März die Hände reichen über Konfessions- und Ländergrenzen hinweg und den Lobgesang auf Gottes wunderbare Schöpfung anstimmen und für den Frieden beten.

Wir bitten bei Teilnahme am Gottesdienst um Anmeldung online über die Gottesdienstordnung auf der Homepage (www.kath-hilzingen.de) oder zu den bekannten Öffnungszeiten durch einen Anruf im Pfarrbüro (Tel.: 07731 66629).

Bildungswerk Hilzingen: Filmexerzitien in der Fastenzeit - Online
An drei Abenden in der Fastenzeit werden durch Kurzfilme Lebens- und Glaubensthemen aufgeworfen, um diese für sich selbst zu reflektieren und mit anderen ins Gespräch zu kommen.
Sie können auch nur an einzelnen Abenden teilnehmen.
Leitung: Elisabeth Brütsch (Leiterin Bildungswerk), Pfarrer Thorsten Gompper und Simone Meisel (Gemeindereferentin, Meditationsleiterin)
Aufgrund der Corona-Pandemie findet die Veranstaltung als Zoom-Meeting statt.
Nach Ihrer Anmeldung per E-Mail erhalten Sie weitere Informationen. Anmeldung bei Elisabeth Brütsch, E-Mail: bildungswerk@kath-hilzingen.de (Anmeldeschluss ist immer Sonntagabend vor dem jeweiligen Termin)

Nächster Termin: Dienstag, 9. März
Folgetermine: 16. März (jeweils 20 bis 21:30 Uhr)

Vom SENIORENwerk St. Peter und Paul

Mittwoch, 17. März um 14:30 Uhr, Eucharistiefeier
Wenn wir auch keine Veranstaltungen mehr durchführen dürfen, können wir doch gemeinsam die Eucharistie feiern und laden deshalb in der Fastenzeit am Mittwoch, 17. März, um 14:30 Uhr in unsere Pfarrkirche St. Peter und Paul ein. Wir freuen uns, dass uns der Gottesdienst auch als Zeichen der Verbundenheit verblieben ist. Die Anmeldung erfolgt wie üblich über das Pfarrbüro, Tel.: 07731 66629 oder Webseite.

Vom SENIORENwerk St. Peter und Paul

Noch eine wichtige Mitteilung an alle, die eine Karte für die Vorstellung am 27.6.2020 in Ötigheim besitzen:

Die geplante Vorstellung in diesem Jahr muss leider wiederum ausfallen, sie ist jedoch für das nächste Jahr vorgesehen, wir werden dann rechtzeitig Bescheid geben. Die Karten behalten ihre Gültigkeit. Wir hoffen, dass im Jahr 2022 ein großer Schritt zur Normalität wieder möglich sein wird, hoffen auf ein Wiedersehen in Gesundheit und grüßen alle sehr herzlich.

Die Leitungsgruppe

Erzdiözese Freiburg

Römisch - katholische
Kirchengemeinde Hohenstoffeln - Hilzingen

Mit den Pfarreien: St. Blasius Binningen, St. Gallus Duchtlingen, St. Peter und Paul Hilzingen, St. Laurentius Riedheim mit Filialkirche St. Philippus und Jakobus Schlatt a. R., St. Mauritius Weiterdingen.

Donnerstag, 4. März 2021
19:00 Uhr **Hilzingen** Komplet

Freitag, 5. März 2021 Herz-Jesu-Freitag
17:00 Uhr **Hilzingen** Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)
19:00 Uhr **Hilzingen** Ökumenischer Weltgebetstag der Frauen

3. Fastensonntag
Samstag, 6. März 2021
19:00 Uhr **Schlatt a.R.** Eucharistiefeier am Vorabend
Gedenken: Karl Lehmann (Jahrtag), Simon und Martina Maier, Sophie Lehmann und verstorbene Angehörige, Alois und Meta Thum

Sonntag, 7. März 2021
9:00 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier - mitgestaltet von den Studenten des Einführungsjahres im Erzb. Priesterseminar in Freiburg
Gedenken: Magdalena Reitter und verstorbene Angehörige der Familien Schich und Reitter
10:30 Uhr **Duchtlingen** Eucharistiefeier - **Familiengottesdienst** - mitgestaltet vom Familiengottesdienstteam Duchtlingen

Dienstag, 9. März 2021
18:30 Uhr **Binningen** Kreuzwegandacht
19:00 Uhr **Binningen** Eucharistiefeier
Gedenken: Emma und Albert Rösch u. Daniel Weisser

Mittwoch, 10. März 2021
19:00 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier
Gedenken: Maria Riedinger (Jahrtag)

Donnerstag, 11. März 2021
18:30 Uhr **Weiterdingen** Rosenkranzgebet
19:00 Uhr **Hilzingen** Komplet
19:00 Uhr **Weiterdingen** Eucharistiefeier
Gedenken: Frieda Mohr (1. Opfer)

Freitag, 12. März 2021
17:00 Uhr **Hilzingen** Rosenkranzgebet (Pfarrer-Geißler-Haus)

4. Fastensonntag (Laetare)
Samstag, 13. März 2021
19:00 Uhr **Duchtlingen** Eucharistiefeier am Vorabend
Gedenken: Albert Kessinger, Monika Scherer, Wilhelm Moser und verstorbene Angehörige
Sonntag, 14. März 2021
9:00 Uhr **Weiterdingen** Eucharistiefeier
10:30 Uhr **Hilzingen** Eucharistiefeier
11:45 Uhr **Hilzingen** Tauffeier von Luis Russo

Kirchennachrichten

Mitteilungen der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen

Pfarrbüro Hilzingen – Erreichbarkeit
Bis Mitte März ist das Pfarrbüro von Montag bis Donnerstag von 10 bis 12 Uhr per Telefon oder per Mail zu erreichen. An den Montagnachmittagen ist das Pfarrbüro geschlossen. Soweit möglich, möchten wir Sie darum bitten, Ihre Anliegen telefonisch oder per E-Mail abzuklären. Kommen Sie in anderen Fällen bitte nur nach telefonischer Terminvereinbarung ins Büro.
Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Hauskommunion vor Ostern in der Röm.-kath. Kirchengemeinde / Seelsorgeeinheit Hohenstoffeln-Hilzingen:
Möchten Sie gerne vor Ostern die Hauskommunion empfangen? Dann melden Sie sich bitte im Laufe der nächsten Woche im Pfarrbüro während den Öffnungszeiten, Tel.: 07731 66629.

Mittwoch, 3. März:
Sitzung des Pfarrgemeinderates der Römisch-katholischen Kirchengemeinde Hohenstoffeln-Hilzingen – online Sitzung

Donnerstag, 4. März: Komplet in der St. Peter u. Paul Kirche in Hilzingen
Wir feiern in der Fastenzeit und in der Osterzeit jeden Donnerstag um 19 Uhr die Komplet, das Abendgebet der Kirche. Sie sind eingeladen, diese Gebetsform für sich wieder oder neu zu entdecken.

Familiengottesdienst am Sonntag, 7. März 202021 in Duchtlingen
Wir laden herzlich ein nach Duchtlingen zum Familiengottesdienst am 3. Fastensonntag, 7. März, um 10:30 Uhr.
Unser Thema wird sein: Regeln! Regeln? Regeln.....
In diesem Gottesdienst verabschieden sich zwei langjährige Familiengottesdienst-Mitarbeiterinnen Angelika Graf und Angela Deppe.
Über zahlreiche Teilnahme freut sich das Familiengottesdienst-Team.

Kreuzwegandacht in Binningen
Die Fastenzeit bedeutet für uns Christen eine Vorbereitung auf das Osterfest.
In dieser Zeit lohnt es sich, das Kreuz neu in den Blick zu nehmen. Hierzu laden wir Sie zu den Kreuzwegandachten am Dienstag, 9. März und Dienstag, 23. März, jeweils 18:30 Uhr, in die Pfarrkirche St. Blasius in Binningen herzlich ein.

Sonntag, 21. März
Bußgottesdienst in der Seelsorgeeinheit Hohenstoffeln – Hilzingen:

zur Vorbereitung auf Ostern: Sonntag, 21. März, 19 Uhr in Hilzingen.
Bitte »GOTTESLOB« mitbringen.

Caritas international bittet um Spenden für Flüchtlinge in Bosnien
Wenn Janic Fani morgens in seinem vereisten Schlafsack im bosnischen Lipa aufwacht, ist er froh, wenn er seine Finger und Füße noch spürt. Der junge Afghane floh vor dem Krieg aus seinem Heimatland, um in Europa Schutz zu suchen. In Bosnien-Herzegowina, einer Außengrenze der EU, endete seine Reise jäh. Dort verbringt er seit über drei Wochen die Nächte bei Minusgraden im Schnee in einem einfachen Zelt im Wald. Dieses Schicksal teilt Janic mit mehr als 2.000 Geflüchteten. Seitdem das Flüchtlingslager Lipa nahe der Stadt Bihac kurz vor Weihnachten geschlossen wurde, sind die ehemaligen BewohnerInnen den eisigen Temperaturen ausgeliefert - in undichten Zelten oder verlassenen Häusern ohne Heizung. Die Situation vor Ort ist verheerend. Es kann und darf nicht sein, dass Menschen, die in Europa Schutz suchen, nun vom Kältetod bedroht sind. Um das Leben von Janic und seinen Leidensgenossen zu retten, verteilen lokale Caritas-Helferinnen und -Helfer seit dem Wintereinbruch Lebensmittel und wärmende Kleidung sowie Decken und Schlafsäcke. »Wir fragen nicht, woher die Menschen kommen. Wir sehen die Not und helfen – tatkräftig und mit Herz«, erklärt Dr. Miljenko Aničić, Direktor der lokalen Caritas. Nicht nur in Bosnien, sondern auch auf den griechischen Inseln wird die Abschreckungspolitik der EU deutlich. Im Flüchtlingscamp auf Lesbos leben tausende Kinder, Frauen und Männer unter katastrophalen Bedingungen. Sie sind dem Regen und Sturm beinahe schutzlos ausgeliefert. Schauen Sie nicht weg, helfen Sie uns zu handeln. Spenden Sie Wärme und Hoffnung.

Spendenkonto
Caritas international IBAN: DE88 6602 0500 0202 0202 02
BIC: BFSWDE33KRL Bank für Sozialwirtschaft Karlsruhe
Spendenzweck: Nothilfe für Flüchtlinge in Bosnien
www.caritas-international.de

HerzWorte: Treffpunkt Horizont verbindet Menschen
Aktion HerzWorte zur Fastenzeit vom Treffpunkt Horizont

Eigentlich ganz einfach: du verzichtest auf etwas, damit du Zeit gewinnst. Diese gewonnene Zeit soll Raum und Muse schaffen, an einen Mitmenschen, den du nicht kennst, von Herzen ein paar gute Worte zu schreiben (anonym, mit Vornamen oder vollständiger Adresse – Brieffreundschaft nicht ausgeschlossen).
In sich hineinhören, Worte finden, die trösten, begleiten, Hoffnung, Freude und Zuversicht schenken. Vor allem aber auch verbinden. Sie zeigen, du bist nicht allein, ich denke an dich. So viele Menschen haben es – besonders durch Corona- schwer. Jeder kann mit seinen Worten signalisieren: wenn es dir schlecht geht kann auch ich mich nicht mehr von Herzen freuen. Ich »trage« mit. Diese Worte gestalten somit auch den eigenen Weg durch die Fastenzeit, an deren Ende Ostern steht.

Alle Briefe / Karten schicken Sie postalisch an Treffpunkt Horizont, Hegaustr. 29, 78224 Singen oder digital an mail@treffpunkt-horizont.info. Dort werden Elisabeth Paul und Sandra Storz die Briefe in einen, eigens für die HerzWorte, gestalteten Umschlag kuvertieren. Ein Teil der Briefe / Karten kann in einer Briefbox am Treffpunkt Horizont von Menschen, die sich über ein HerzWort freuen würden, selbst abgeholt werden. Der andere Teil wird über die verschiedensten sozialen Netzwerke verteilt, mit der inneren Überzeugung, dass das jeweilige HerzWort seinen »Empfänger« finden wird.
Weitere Infos zur Aktion gibt es auf der Website des Treffpunkts Horizont unter www.treffpunkt-horizont.info

Hinweise und Bekanntmachungen zur Landtagswahl am Sonntag, 14. März

Ergänzend zu den bereits im Mitteilungsblatt veröffentlichten Informationen möchten wir noch einige Hinweise zur Landtagswahl am Sonntag, 14. März, geben.

- Wie bereits in der Amtlichen Bekanntmachung zur Durchführung der Wahl am 18. Februar mitgeteilt, treten die vier eingerichteten Briefwahlvorstände am 14. März um 14:00 Uhr zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses im Rathaus Hilzingen, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen zusammen. Die Briefwahlvorstände tagen im Bürgerbüro EG, Trauzimmer 2. OG, Sitzungssaal 2. OG und im Dachgeschoss 3. OG.
- Am Freitag, 12. März, können Sie noch bis 18 Uhr Briefwahlunterlagen beantragen. Hierfür ist das Wahlamt im Rathaus, Zimmer 21, 1. OG, Hauptstraße 36, 78247 Hilzingen bis 14 Uhr besetzt.
  Für Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, besteht darüber hinaus selbstverständlich bis 18 Uhr die Möglichkeit Briefwahlunterlagen zu »beantragen«. Eine Mitarbeiterin des Wahlamtes steht für solche Fälle unter der Telefonnummer 07731 3809-51, im Rahmen einer Rufbereitschaft zur Verfügung.
- Das Wahlamt im Rathaus, Zimmer 22, 1. OG., Hauptstraße 36, 78247 Hilzingen, ist am Samstag, 13. März, in der Zeit von 9:30 Uhr und 10:30 Uhr besetzt, um die Vorbereitung der Landtagswahl durch die erforderlichen Verwaltungsarbeiten (zum Beispiel Beurkundung der Wählerverzeichnisse) abzuschließen.
  Am Samstag, 13. März, bis 12 Uhr, können Wahlscheine ersetzt werden, wenn der Wahlberechtigte glaubhaft versichert, dass er den Wahlschein nicht erhalten hat. Für solche Fälle steht ebenfalls eine Mitarbeiterin des Wahlamtes unter der Telefonnummer 07731 3809-51 im Rahmen einer Rufbereitschaft zur Verfügung.
- Am Wahlsonntag ist das Wahlamt in besonderen Fällen den ganzen Tag über telefonisch unter der Telefonnummer 07731 3809-22 oder -51 zu erreichen, zum Beispiel auch für den Fall einer plötzlichen Erkrankung eines Wahlberechtigten. In diesen Fällen kann am Wahlsonntag noch bis 15 Uhr ein Wahlschein beantragt werden.
- Bei der Organisation und Durchführung der Landtagswahl wird auf die Einhaltung der dann gültigen Corona-Verordnung geachtet. Die sich daraus ableitenden Maßgaben wie zum Beispiel Maskenpflicht, Wegekonzept, un Ähnliches werden in allen Wahllokalen umgesetzt.

Pflicht zum Tragen von Medizinischen Masken

Für alle Wählerinnen und Wähler gilt im Wahllokal beziehungsweise im Wahlgebäude, wie bereits von der Nutzung öffentlicher Verkehrsmittel oder dem Einkauf im Supermarkt gewohnt, die Pflicht zum Tragen einer medizinische Maske (vorzugsweise zertifiziert nach DIN EN 14683:2019-10) oder ein Atemschutz, welcher die Anforderungen der Standards FFP2 (DIN EN 149:2001), KN95,N95 oder eines vergleichbaren Standards erfüllt.
Ausnahmen sind bei Personen ab dem vollendeten sechsten Lebensjahr lediglich aufgrund ärztlicher Bescheinigung möglich.
Im Wahllokal werden am Wahltag, sollten Sie keine eigene geeignete Maske mitbringen, eine ausreichende Anzahl von Masken vorgehalten. Dies gilt grundsätzlich auch für Personen, die sich auf Grundlage des Öffentlichkeitsgrundsatzes im Wahlgebäude aufhalten.

Mindestabstand

Zu anderen Personen ist ein Mindestabstand von 1,5 Metern einzuhalten. Die Begrenzung der maximalen Personenzahl auf Grundlage der räumlichen Kapazitäten muss auch für die Wahllokale erfolgen, um so gegebenenfalls Warteschlangen und Personenströme steuern zu können.

Desinfektionsmaßnahmen/Lüften der Räume

Vor dem Betreten des Wahlraums muss jede Person sich die Hände desinfizieren. Darüber hinaus werden regelmäßig die Oberflächen, die Kontaktflächen und auch Gegenstände, wie zum Beispiel Kugelschreiber, die häufig von Personen berührt werden, desinfiziert. Aus diesem Grund dürfen wir Sie bitten, möglichst einen eigenen Kugelschreiber mit ins Wahllokal mitzubringen. Die Wahllokale werden in regelmäßigen Abständen ausreichend gelüftet.

Zutrittsverbot

Der Zutritt zum Wahlgebäude ist Personen untersagt, die

- in Kontakt zu einer mit dem Coronavirus infizierten Person stehen oder standen, wenn seit dem letzten Kontakt noch nicht 10 Tage vergangen sind
- typische Symptome einer Infektion mit dem Coronavirus, namentlich Fieber, trockener Husten, Störung des Geschmacks- oder Geruchssinns, aufweisen
- entgegen der rechtlichen Bestimmungen keine Maske tragen, ohne dass eine diesbezügliche Ausnahmeregelung, oder
- entgegen ganz oder teilweise nicht zur Angabe ihrer Kontaktdaten (zum Beispiel durch die Abgabe der Wahlbenachrichtigung) bereit sind.

Für diese kurzfristig erkrankten oder abgesonderten Personen besteht dann bis 15 Uhr am Wahltag die Möglichkeit, Briefwahl zu beantragen.

Das Infektionsgeschehen ist immer noch sehr hoch. Vor diesem Hintergrund machen wir nochmals auf die Möglichkeit der Briefwahl aufmerksam. Um unnötige Kontakte zu vermeiden haben Sie bis Freitag, 12. März, die Möglichkeit bei der Gemeinde Hilzingen die Briefwahlunterlagen zu beantragen. Bis am Montag, 1. März, haben diese Möglichkeit schon rund 26 Prozent der Wahlberechtigten genutzt. Machen Sie davon bitte auch weiterhin regen Gebrauch.

Europäische Stechpalme

Die »Dr. Silvius Wodarz Stiftung« hat die Europäische Stechpalme (lat. ilex aquifolium) zum Baum des Jahres 2021 gekürt.

Das Verbreitungsgebiet des immergrünen Gewächses reicht von den atlantisch geprägten Küsten der Iberischen Halbinsel bis nach Norwegen. Auch an den mediterranen Berghängen des Mittelmeers ist sie anzutreffen. Klimatisch benötigt sie milde Winter ohne Früh- und Spätfröste sowie kühle Sommer. So wächst sie auch wild im Hilzinger Gemeindewald.
Die Stechpalme fühlt sich im Halbschatten der Laubwälder wohl und bildet dort bis zu 5 Meter hohe Sträucher. Nur auf sehr lichten Standorten wie in Parks oder Gärten sieht man bis zu 15 Meter hohe gerade Bäume.
Die charakteristischen Merkmale sind die Blätter mit Blattstacheln und die leuchtend roten Beeren, welche leicht giftig und nicht zum Verzehr geeignet sind.
Früher wurden die Zweige als Weihnachtsschmuck und am Palmsonntag als Palmwedelersatz verwendet. Heute jedoch ist sie streng geschützt.
Ihr hartes und zähes Holz eignet sich besonders für kleine Holzstücke wie Schirm- und Gehstöcke.
Die Europäische Stechpalme zählt zu den Gewinnern des Klimawandels, da sie stark abhängig ist von milden Wintern. Die Fotosynthese der Stechpalme läuft in den Wintermonaten auf Hochtouren, wenn die anderen Bäume kein Laub tragen. Nur bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt stellt sie kurzzeitig ihre Wachstumsaktivitäten ein.

Forstrevier Hegau, Jakob Dobler









Der »Girls' Day« findet statt

Viele digitale Angebote – Betriebe können sich beteiligen

Hegau. Am 22. April ist wieder »Girls' Day«. Durch den bundesweiten Aktionstag sollen Mädchen ihr Berufswahlspektrum erweitern und vielleicht ungeahnte Stärken und Interessen entdecken. Daran können sich Handwerksbetriebe beteiligen und ihre Angebote im »Girls' Day«-Radar eintragen. Die Initiatoren setzen in diesem Jahr insbesondere auf digitale Angebote. Ein besonderes Highlight in diesem Jahr ist das »Girls' Day«-Digital-Event. Ein weiterer Programmpunkt ist das interaktive »Girls' Day«- Escape-Spiel, das Betriebe und Teilnehmerinnen gemeinsam spielen können. Wer auf einen eigenständigen digitalen Auftritt setzt, hat ebenfalls zahlreiche Möglichkeiten. »Man kann die Teilnehmerinnen zu einer Videokonferenz einladen, Filme mit den Azubis zeigen, einen virtuellen Rundgang durch den Betrieb oder einen Online-Workshop mit Do-it-Yourself-Anleitungen anbieten«, nennt Marina Bergmann als Beispiele. Wichtig seien der interaktive Austausch und ein möglichst authentischer Einblick in den jeweiligen Beruf. »Rund 38 Prozent der Unternehmen erhalten später Bewerbungen von ehemaligen ›Girls' Day‹-Teilnehmerinnen. Das zeigt: Wer hartnäckige Klischees aufbrechen und Mädchen als die Fachkräfte von morgen gewinnen will, muss seine Türen öffnen«. Informationen und Anmeldung: www.girls-day.de. Unterstützung und Anregungen für Handwerksbetriebe gibt es auch beim Team »Nachwuchswerbung« der Handwerkskammer Konstanz. Die zuständige Ansprechpartnerin ist Marina Bergmann, Tel.: 07531 205-250, marina.berg mann@hwk-konstanz.de.

Die Gemeinde Gottmadingen sucht für ihren Kindergarten „Biberburg" im Ortsteil Randegg zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

gemeinde gottmadingen

Erzieher (m/w/d)



Wir bieten:

- ein unbefristetes Arbeitsverhältnis mit einem Beschäftigungsumfang von 80 % bis zu einer Vollzeitstelle. Die genauen Einsatzzeiten stimmen wir gerne mit Ihnen ab. Ihre Mitarbeit erfolgt in der Betreuung von Kindern ab 2 ¾ Jahren.
- großzügig bemessene Vorbereitungszeiten incl. eines Zeitanteiles, welcher zu Hause erbracht werden darf
- Vergütung nach TVöD mit jährlichen Leistungsprämien
- regelmäßige Fort- und Weiterbildungen
- die Mitarbeit in einem offenen u. motivierten Team
- ein attraktives Gesundheitsmanagement
- Jobticket

Wir erwarten:

- eine Ausbildung als Erzieher (m/w/d) (alternativ kommen auch andere Fachkräfte nach dem Kinderbetreuungsgesetz in Betracht)
- verantwortungsbewusstes und selbstständiges Arbeiten im Team
- Leidenschaft zum Beruf, besonders Freude an der Arbeit mit Kindern und Eltern

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an die Gemeinde Gottmadingen, Personalamt, Johann-Georg-Fahr-Straße 10, 78244 Gottmadingen (oder an hauptamt@gottmadingen.de - Bewerbungsunterlagen bitte als PDF-Datei beifügen). Für Fragen stehen Ihnen Achim Hofmann und Sabrina Emhardt unter 07731 908-145 / -146 gerne zur Verfügung.

Die Gemeinde Gottmadingen sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt einen

gemeinde gottmadingen

Wassermeister bzw. eine Fachkraft für die Wasserversorgung (m/w/d)



Ihre Aufgaben:

Sie verstärken unser vorhandenes Team im Wasserwerk und sind verantwortlich für die Trinkwasserversorgung der Gemeinden Gottmadingen (10.766 Einwohner) und Gailingen (2.906 Einwohner).

Zu Ihrem Tätigkeitsfeld zählen insbesondere:

- Unterhaltung und Kontrolle des gesamten Rohrnetzes, der Wasserbehälter, Pumpwerke, Wasseraufbereitungsanlagen mit Tiefbrunnen und Quellen
- Herstellen von Hausanschlussleitungen und kleinere Versorgungsleitungen
- Überwachung von Wasserschutzgebieten
- Beratung der Kunden

Ihr Profil:

- Ausbildung zum Geprüften Wassermeister*in oder als Fachkraft für Wasserversorgungstechnik bzw. eine dem Aufgabengebiet dienliche vergleichbare Berufsausbildung wie etwa Gas- und Wasserinstallateur*in bzw. Anlagenmechaniker*in für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik
- Wohnsitznahme in Gottmadingen oder näherer Umgebung, da im Wechsel Rufbereitschaft besteht
- Führerschein der Klasse B bzw. BE
- verantwortungsbewusstes und selbständiges Arbeiten
- gute Fachkenntnisse und die Bereitschaft zur laufenden Fortbildung

unser Angebot:

- ein Wasserversorgungssystem auf gutem technischen Niveau mit moderner Fernwirkanlage
- ein interessantes und abwechslungsreiches Aufgabenfeld und die Zusammenarbeit in einem guten Team
- eine unbefristete Vollzeitstelle mit leistungsgerechter Vergütung nach dem TVöD bis Entgeltgruppe 9 a bei entsprechender Qualifikation als Wassermeister*in, Zahlung von jährlichen Leistungsprämien u. betriebliche Altersversorgung
- ggfs. die Möglichkeit mit unserer Unterstützung eine Fortbildung mit dem Abschluss Geprüfter Wassermeister*in zu besuchen
- ein attraktives Gesundheitsmanagement
- Job-Ticket und guter ÖPNV-Anschluss (Bahn)
- ggfs. gerne Unterstützung bei der Wohnungssuche

Ihre schriftliche und aussagekräftige Bewerbung richten Sie bitte an die Gemeinde Gottmadingen, Personalamt, Johann-Georg-Fahr-Straße 10, 78244 Gottmadingen (oder an hauptamt@gottmadingen.de – Bewerbungsunterlagen bitte als PDF-Datei beifügen). Für Fragen zu den Arbeitsinhalten steht Ihnen Joachim Dutt vom Bauamt 07731 908-129 gerne zur Verfügung. Fragen zum Arbeitsverhältnis beantwortet Ihnen gerne Achim Hofmann, Personalamt, 07731 908-145.

Anzeigenberatung GEMEINDEBLATT
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN
INFO KOMMUNAL
Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 07733 996594-0
Fax 07733 996594-5690
E-Mail: info@info-kommunal.de

Anzeige

Frisch - regional - nachhaltig

online-FASTEN-Rausch
Heidi Rausch begleitet Dich online durch eine gesunde Fastenwoche



Mit Schritt-für-Schritt-Anleitung und vor allem: mit viel Freude!

Gemeinsam geht's besser!

Anmeldung bei: HEIDI RAUSCH
Heilpraktikerin, Basen- und Heilfastenleiterin
Tel. 0 77 74 - 92 23 48
Mail: willkommen@fastenrausch.de
www.fastenrausch.de

HEIDI RAUSCH FASTENKURSE

HEIDI RAUSCH
Heilpraktikerin · Basen und Heilfastenleiterin

Colon-Hydro-Therapie / Darmreinigung
Darmreflexmassage, Darmsanierung
Ernährungs- und Gesundheitsberatung

Im Grund 37 · 78267 Aach
Tel. 0 77 74/92 23 48 · Fax 0 77 74/92 23 49

„Der Darm ist der Spiegel der Seele“

Straussenfarm Hegau-Bodensee

Führungen
&
Hofladen
Fleisch, Eier u.v.m.



www.straussenfarm-hegau-bodensee.de | Airach 3 | 78333 Stockach

ENTRÜMPELN, ENTSCHLACKEN,
ENTLASTEN, SICH BEFREIEN

Basenfasten Online

März 2021: 18.03. – 25.03.2021
Sep 2021: 09.09. – 16.09.2021
Nov 2021: 04.11. – 11.11.2021

Infos & Anmeldung
bis 7 Tage vor Beginn
www.irinafutterer.de
0176-16 266 166

Deine Fastenbegleitung
Heilpraktikerin Irina Futterer





Mineralwasser ist ein echtes Naturprodukt ...

... und empfiehlt sich als natürliches Basisgetränk für eine ausgewogene Ernährung

Eine bewusste und ausgewogene Ernährung kann durch ein richtiges Trinkverhalten optimal unterstützt werden. Die geeignete Flüssigkeitszufuhr sorgt dafür, dass Muskeln, Gehirn und Organe optimal mit Sauerstoff und Nährstoffen versorgt werden und ihre Funktionen im Körper wahrnehmen können. Als Basisgetränk im Rahmen einer Ernährung mit frischen und möglichst unbehandelten Lebensmitteln empfiehlt sich Mineralwasser, das den Körper als natürlicher Durstlöscher mit wertvoller Flüssigkeit versorgt.

Das Besondere an Mineralwasser: Es ist ein reines Naturprodukt und nimmt bei seiner Entstehung Mineralstoffe und Spurenelemente auf. Mineralwasser entsteht in einem langen, natürlichen Prozess: Niederschlag fällt auf den Boden und sickert über viele Jahre, Jahrzehnte oder sogar Jahrhunderte hinweg durch die verschiedenen Erd- und Gesteinsschichten. Dabei wird das Wasser auf seinem Weg ins Erdinnere durch zahlreiche und komplexe Reaktionen und Prozesse gereinigt und gefiltert und mit Mineralstoffen angereichert. Mineralbrunnen fördern das Mineralwasser aus dem Erdinneren, füllen es direkt an der Quelle ab und dürfen ihm außer Kohlensäure nichts hinzufügen. Mineralwasser eignet sich damit nicht nur ideal als Flüssigkeitsspender im Rahmen einer natürlichen und ausgewogenen Ernährung, sondern dient zudem als kalorienfreier Mineralstofflieferant.

Zur Deckung des täglichen Flüssigkeitsbedarfs empfiehlt die Deutsche Gesellschaft für Ernährung (DGE) Erwachsenen eine Trinkmenge von rund 1,5 Litern am Tag. Bei hohen Temperaturen oder körperlicher Anstrengung kann der Flüssigkeitsbedarf jedoch deutlich höher liegen.

Informationen rund um das Naturprodukt Mineralwasser und richtiges Trinken finden Interessierte auf der Website http://www.mineralwasser.com.



Aus Hegauer Streuobst
fruchtig frische
AUER Obstsäfte
vielfach DLG-prämiert

Hegauer Süßmostkelterei
Wilhelm Auer
78259 Mühlhausen/Hegau, Tel. 0 77 33/88 77
Abholung:
Mo. - Fr. 8 - 12 Uhr und 14 - 18 Uhr, Sa. 8 - 12 Uhr
Oder fragen Sie Ihren Getränkehändler.

Tag der gesunden Ernährung am 7. März

Anzeige

Heilfasten mit der Natur

Fastenwochen können auch online begleitet werden

Hegau. Heilfasten ist eine naturheilkundliche Therapieform, die bereits von den Ärzten in der Antike über die Heilkundler des Mittelalters bis hin zur Neuzeit immer wieder zur Behandlung chronischer Gesundheitsprobleme als Detox- beziehungsweise Entgiftungskur empfohlen wurde. Gerade durch Corona, was ja vieles in unserem Leben verändert hat, ist es wichtig, auf die Gesundheit zu achten. Um Fehler beim Fasten zu vermeiden, ist es sinnvoll, sich beim Online-Fasten anzumelden. Unabhängig von der Jahreszeit bietet die Heilpraktikerin Heidi Rausch einmal im Monat bei abnehmendem Mond Online-Fastenkurse an. Interessierte haben die Möglichkeit, morgens von 10 Uhr bis 11 Uhr oder abends (die gleichen Gesundheitsvorträge) von 19 Uhr bis 20 Uhr online zu gehen und Gesundheitsvorträge, Tipps für den Alltag, Ernährungsberatung und vieles weitere Informationen von Heidi Rausch zu hören. Die Teilnehmer erhalten ein Starterpaket, in dem sich alles Notwendige zum Fasten befindet, wie zum Beispiel Bittersalz, Gemüsebrühe und vieles mehr.

Warum Fasten? »Viele Erkrankungen stehen im Zusammenhang mit falschen und schädlichen Lebens- und Ernährungsgewohnheiten«, erläutert Heidi Rausch. Fasten beinhalte das Ziel, die Vitalität des Körpers wiederherzustellen, frei und unabhängig von Zwängen und Süchten zu werden, den besten Weg für sich in der Zukunft zu finden und neu zu gestalten, Rituale, die den Alltag beeinflussen, zu verändern wie zum Beispiel die Zigarette nach dem Essen, das Glas Wein, den Kaffee zum Fitwerden oder Ähnliches. Fasten als therapeutischer Einstieg bei Zivilisationskrankheiten kann helfen bei Durchblutungsstörungen, Herz-Kreislauferkrankungen, Bluthochdruck, erhöhten Cholesterinwerten, Stoffwechselerkrankungen, zum Beispiel Rheuma, Gicht, Diabetes, Übergewicht, Erschöpfung, Neurodermitis, Allergien, Ekzeme, Psoriasis, Verdauungsstörungen, Verstopfung, Durchfall, Blähungen, Völlegefühl, Sodbrennen, Asthma, Atemwegserkrankungen, Stirn- und Nebenhöhlenerkrankungen, Erkrankung des Bewegungsapparates, gynäkologische Störungen wie zum Beispiel Regelstörungen, Wechseljahresbeschwerden, Infektanfälligkeit, Migräne. »Fasten entzieht vielen Leiden durch seine entgiftende und entschlackende Wirkung die Grundlage«, so Heidi Rausch.

Der Mensch sei ein Gewohnheitstier, aber Fasten helfe, hier wieder einen neuen Weg und Gewohnheitsänderungen herbeizuführen, neue Ideen aufnehmen und annehmen zu lernen.

Wer nun neugierig geworden ist, erhält weitere Informationen auf der Homepage unter www.fastenrausch.de.



Murbacher Volleinudeln
Armin Brütsch
Im Bünd 8
OT Murbach
78244 Murbach
Tel. 07734/7216
Fax 07734/97640
www.murbacher.de



VITAMINMARKT
GEÖFFNET
MO - FR 8 - 19 UHR I SA 8 - 16 UHR I KILLWIES 9 IN HILZINGEN
LEBENSMITTEL AUS NACHHALTIGER PRODUKTION.
WIR STEHEN FÜR FRISCHE VIELFALT FÜR DEN TÄGLICHEN BEDARF UND FÜR DEN BESONDEREN MOMENT.
SIE DÜRFEN SICH FREUEN AUF ECHTE QUALITÄT UND DEN GANZ PERSÖNLICHEN SERVICE.
MEICHLE Feinkost und Fisch
ENGLER landmetzgerei

Notrufe

Polizei	110
Feuerwehr + Rettungsdienst	112
Polizeiposten Gottmadingen	07731/1437-0
Ärztlicher Notfalldienst	
an Wochenenden und Feiertagen	116117 (ohne Vorwahl)
Kinderärztlicher Notfalldienst	0180 6077312
Augenärztlicher Notfalldienst	0180 6075312
HNO Notfalldienst	0180 6077211
Hegau-Klinikum Singen	
(Krankenhaus)	07731/89-0
Krankentransport	1 92 22 (ohne Vorwahl)
Zahnärztliche Notrufnummer	0180/3 222 555-25
Gasversorgung Thüga	
Energienetzte GmbH	
Industriestr. 7, 78224 Singen,	07731/1480-0
Störungsrufnummer	0800 775 000 7
Stromversorgung	
Energie-Dienst Netze GmbH (für alle Ortsteile außer Schlatt a. R.) Störungsdienst	07623/921818
E-Werk Kanton Schaffhausen	
Verwaltung Schaffhausen	0041/52/6 33 55 55
Zweigstelle Worblingen	07731/14766-0
Störungsdienst	0041/52/6 24 43 33
Wasserversorgung	
während der Dienststunden	07731/38 09-25
nach Dienstschluss	0171/2 88 18 82
Abwasser	
während der Dienststunden Dienstschluss	07731/3809-25 nach 0176/61143148
Wärmeversorgung	
Solarcomplex	07731/827428
Forst-Revierleiter Werner Hornstein	07531/8003501
Aids-Hilfe Konstanz e. V.	
Außenstelle Singen:	07731/6 84 21
Arbeiterwohlfahrt Gottmadingen	07731/7 31 47
Einsatzleitung der Dorfhelferinnen	
Gabi Bruderhofer	07734/934355
Dorfhelferinnenstation der Sozialstation Hegau-West	07734/934355
Drogenberatungsstelle Singen	07731/6 14 97
Frauenhaus Singen e. V.	07731/3 12 44
Giftnotruf Freiburg	0761/1 92 40
Kinderschutzbund	07731/2 67 49
Krebskrankenhilfe	07771/17 16
Sozialstation Hegau-West e. V.	
St. Georg-Str. 5, Gottmadingen,	07731/97 04-0
Wohngift-Telefon	0800/7293600
Hospitzverein Singen und Hegau e.V.	
Im Gambrinus, täglich	07731/31138
Sozialpflegerischer Dienst e. V. Singen	07731/29992
Johanniter-Unfall-Hilfe e. V. Pflegedienst	07731/9983-0

Telefonverzeichnis der Gemeinde Hilzingen, Hauptstr. 36, 78247 Hilzingen

Mail: gemeinde@hilzingen.de
Internet: www.hilzingen.de
Zentrale: 07731/3809-0

Bürgermeister Holger Mayer	07731/3809-10
Sekretariat Kerstin Schmitt	07731/3809-24
Iris Speiser	07731/3809-23
Hauptamt	
Amtsleiter Markus Wannenmacher	07731/3809-22
Ursula Graf	07731/3809-51
Markus Weber	07731/3809-26
Standesamt/Friedhof	
Vanessa Koch	07731/3809-21
Bürgerbüro	
Thomas Ruck	07731/3809-78
Petra Vogt	07731/3809-74
Andrea Koch	07731/3809-73
Barbara Fahr	07731/3809-72
Annalena Bader	07731/3809-75
Grundstücksgeschäfte/Grundbucheinsichtstelle	
Andrea Schuhwerk	07731/3809-76
Kristine Homburger	07731/3809-81
Gemeindekasse	
Andrea Riedmüller	07731/3809-15
Michaela Maus	07731/3809-14
Rechnunsamt	
Amtsleiter Stefan Mattes	07731/3809-17
Petra Möbius	07731/3809-18
Jasmin Denzel	07731/3809-55
Heike Schläfle	07731/3809-19
Unterbringung Flüchtlinge	
Carmen Fringer	07731/3809-56
Steueramt/Liegenschaftsamt	
Markus Eder	07731/3809-16
Nicole Glombik	07731/3809-54
Ortsbauamt/Bauverwaltung	
Amtsleiter Günther Feucht	07731/3809-35
Heike Schatz	07731/3809-31
Rudolf Schmidt	07731/3809-32
Daniela Kienzler	07731/3809-25
Bauhofleiter **Günter Furtwängler**	07731/3809-25
Jörg Wolter	07731/3809-27
Monika Berg	07731/3809-28
Wasserversorgung	**07731/3809-25**
Nach Dienstschluss	0171 /2881882
Abwasserentsorgung	07731/3809-25
Nach Dienstschluss	0176/61143148
Verwaltungsstellen, Ortsvorsteher	
Schlatt am Randen: Stefan Jäckle	**07739/1325**
Weiterdingen: Egon Schmieder	**07739/789**
Binningen: Stefan Rill	**07739/3620403**
Riedheim: Walter Mayer	**07739/616**
Kindergärten	
Hilzingen, Staufenstr. 16a	**07731/62816**
Duchtlingen, Singener Str. 2	**07731/45570**
Schlatt, Weidenbühlstr. 6	**07739/9287039**
Binningen, Poststraße 6	**07739/5477**
Riedheim, Burgstraße 4a	**07739/5420**
Schulen	
Gemeinschaftsschule Hilzingen	**07731/143195-0**
Schule Duchtlingen	**07731/44699**
Schule Riedheim	**07739/5405**

Familienbetrieb seit über 50 Jahren

Heizung
Bäder
Notdienst

KERSCHBAUMER

Ob Kesseltausch, Badsanierung oder Service für alles rund um das Thema Heizung und Sanitär - auch im Notfall - sind wir gerne für Sie da - rufen Sie an !

Engen 07733-505870 www.kerschbaumer.de



ENGLER

· landmetzgerei ·

...natürlich schmeckt's besser.

Killwies 9, 78247 Hilzingen Tel. 07731 / 9220060

Unser Angebot vom 05.03.2021 – 11.03.2021

Rostbratwürstle *ideal für Grill und Pfanne* ***100 g nur 1,19 €***

Honigschinken *mild gesalzen* ***100 g nur 1,69 €***

Bauernbratwurst *über Buchenholz geraucht* ***100 g nur 1,19 €***

Ochsenbraten *von der Hochrippe* ***100 g nur 1,19 €***

Pollo fino *natur oder gewürzt* ***100 g nur 1,09 €***

Unser Samstagsknaller am 06.03.2021

Rumpsteak *6 Wochen gereift* ***100 g nur 2,89 €***

Unser Mittwochsangebot am 10.03.2021

Gemischtes Hackfleisch *Rind u. Schwein* ***100g nur 0,69 €***

Wir bieten eine große Auswahl an Dry Aged Beef von der Färse, Ochsenkotelett, T-Bone, Tomahawk und Porterhouse. Es werden nur die besten Stücke dafür ausgesucht. Diese werden mindestens 4 Wochen in unserer Reifekammer abgehängt.

Wir suchen schnellstmöglich oder nach Vereinbarung

einen Landmaschinen- oder KFZ-Mechaniker

Bewerbung
telefonisch
oder per Mail an:
info@former-landtechnik.de

Agrar-, Forst- und Gartentechnik
Former
Manfred Former
Richard-Stocker-Straße 10c · 78234 Engen
Telefon 0 77 33 - 80 66 · Fax 72 88

Satt ist gut. Saatgut ist besser.
brot-fuer-die-welt.de/saatgut
Mitglied der actalliance
Brot für die Welt
Würde für den Menschen.

Redaktions- und Anzeigenschluss Montag, 11 Uhr

INFO KOMMUNAL
GEMEINDEBLATT
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN
Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 0 77 33 / 99 65 94 - 0
Fax 0 77 33 / 99 65 94 - 56 90
E-Mail: info@info-kommunal.de

GWG **Immobilien**

Ihr Makler mit Herz und (Sach-)Verstand!

78234 Engen-Gewerbepark: **Büro, 86 m² Nfl.**, 2. OG, Bj. 1999, Gas, EnEV Verbr. 78,7 kWh/(m2.a) , **sofort frei,** zzgl. NK, Kaution, **KALT: 460,00 €**

78351 Bodman: exklusive **Büroeinheit, 84 m² Nfl.,** 1. OG, Bj. 2016, Teeküche, Aufzug, Stellplätze, EnEV Bedarf 48,2 kWh/(m2.a) ab sofort **KALT: 1.160,00 €**

78224 Singen-Innenstadt: **Büros 10 m² - 30 m² Nfl.,** EG, historisches Gebäude, Bj.1912/2010, Gas, EnEV Verbr. 109,4 kWh/(m2.a), **ALL-INCLUSIVE** [Möbel,WLAN, Küche, WC, Drucke) März 2021, zzgl. KT ab **WARM: 250,00 €**

78244 Gottmadingen-ERSTBEZUG: Büro/Lagerflächen ab 15 m² - 300 m² Nfl. 1. OG, Bj. 2021, EnEV Verbr. 113,4 kWh/(m2.a), Gas, Aufzug, Kran, WC-Anlage, Flächen nach Bedarf teilbar, zzgl. NK, Kaution, April 2021 **KALT 5,90 € /m**

» info@gwg-bodensee.de » kurzfristige Besichtigungen möglich!

Andrea Helmbrecht · Hilzingen · Handy 0171 / 474 56 86
Telefon 0 77 31 / 86 52 13 · www.gwg-bodensee.de



Sie haben Fragen zu Rheuma?
Rufen Sie uns an:
✆ 01804 – 600 000
20 ct. pro Anruf aus dem deutschen Festnetz | max. 42 ct. pro Anruf aus den Mobilfunknetzen
Deutsche RHEUMA-LIGA
+ GEMEINSAM MEHR BEWEGEN +

Heizung Sanitär Montage
Mattmüller

Wartung • Reparaturen • Kleinmontage • Solar • Sanierung • Begleitung von Eigenleistungen

Prompt, zuverlässig und kompetent!

Peter Mattmüller, 78247 Hilzingen, Tel: 07731 3199836, www.hsm-mattmueller.de

Schulz

Rollladenbau – Sonnenschutz – Rolltore – Bauelemente

ALU-HAUSTÜREN AKTIONSWOCHEN
Markisen Winterrabatte

Beratung - Lieferung - Montage

Rollläden Jalousien Markisen Rolltore Insektenschutz
Terrassendächer Elektroantriebe Innenbeschattung
Reparatur-Eildienst

78247 Hilzingen • Telefon 07731/319072
mobil: 0151 202 92 538
E-Mail: schulz-rollsonn@t-online.de

Wir beraten Sie gerne vor Ort!

Sie suchen einen Beratungstermin
für individuelle Trauringe?

Sehr gerne rufen Sie uns an 07733/2255
oder info@goldschmiede-lang.de



Garagentor UniPro SNP

inkl. Antrieb

- Torblatt aus 40 mm Paneel
- Abmessungen 2500 x 2125 mm
- Oberfläche woodgrain
- Paneel mit Mittelsicke
- Farben RAL 9016
- Inkl. Antrieb mit 2 Stück Handsendern
- Niedriger Sturzbedarf
- Hohe Wärmedämmung

949,- €*

*Preis beinhaltet keine Montage.

Auf Wunsch unterbreiten wir Ihnen ein attraktives Angebot. Sie erreichen uns telefonisch unter 07731-96905-10 oder per Mail an info@kleer-metall.gmbh. Gerne vereinbaren wir einen Termin mit Ihnen in unseren Ausstellungsräumen in 78239 Rielasingen (ehem. Autohaus Klett).



KLEER METALL

Gottlieb-Daimler-Straße 13 | 78239 Rielasingen



Daniela Paepke



Tel. 07731/187137
www.daheim-betreut.net

DaheimBetreut

Pflege und Betreuung
Ab sofort betreuen wir auch wieder Kunden
in Hilzingen und Riedheim!



Kinder- und Jugendhospizarbeit im Landkreis Konstanz Voller Leben

Wir unterstützen kostenfrei Familien, in denen ein Kind/Jugendlicher schwer krank ist oder Abschied nehmen muss.

HOSPIZ KONSTANZ e.V.
Talgartenstr. 2 07531/691380
78462 Konstanz www.kinderhospizarbeit.de



... gibt's Markisen-Winterpreise

KELLHOFER
Sonnenschutz - Rollladen - Fenster

Werner-von Siemens-Str. 20a,
78239 Rielasingen
Fon: 07731 799530
Fax: 07731 7995322
info@kellhofer.de
www.kellhofer.de

Anzeigenberatung

INFO KOMMUNAL

GEMEINDEBLATT
AMTSBLATT DER GEMEINDE HILZINGEN MIT DEN ORTSTEILEN

Jahnstraße 40 · 78234 Engen
Tel. 07733/996594-0
Fax 07733/996594-5690
E-Mail: info@info-kommunal.de

SAUNA - INFRAROT
Kabinen Wärmekabinen
Gisi's Sauna Solar Fitness Shop
Gisela Offenberg
Ausstellung - Beratung - Verkauf
D-78247 Hilzingen-DUCHTLINGEN
Tel: 07731/46485
www.gho.de/sauna-shop

Redaktions- und Anzeigenschluss

Montag, 11 Uhr